

**МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ
ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ АВТОНОМНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ
УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ОБРАЗОВАНИЯ
«КРЫМСКИЙ ФЕДЕРАЛЬНЫЙ УНИВЕРСИТЕТ ИМЕНИ В.И. ВЕРНАДСКОГО»
ГУМАНИТАРНО-ПЕДАГОГИЧЕСКАЯ АКАДЕМИЯ (ФИЛИАЛ) В Г. ЯЛТЕ
Кафедра музыкальной педагогики и исполнительства**

МЕТОДИЧЕСКИЕ РЕКОМЕНДАЦИИ ПО ОСВОЕНИЮ ДИСЦИПЛИНЫ

«Вокальная подготовка»

Направление подготовки: 53.03.06 Музыказнание и музыкально-прикладное искусство
Направленность: Музыкальная педагогика
Квалификация выпускника: Преподаватель

Составитель: Давыдова Ю.А.

Ялта – 2017 г.

Целью изучения дисциплины является воспитание грамотного певца, владеющего теоретическими и практическими навыками пения и способностью к самостоятельной работе над вокальным произведением.

Основными задачами дисциплины являются: индивидуальная постановка и развитие певческого голоса студента на основе универсальных методов и форм вокальной работы; овладение комплексом знаний, умений и навыков, способствующих становлению и развитию певческого голоса (певческое дыхание, высокая позиция звука, профессиональная дикция и пр.); развитие вокального слуха и чувства музыкального стиля, корректирующих манеру вокального исполнения; овладение навыками интонационно-стилевого анализа; развитие художественных способностей, творческой инициативы обучающихся, расширение их музыкального кругозора; подготовка к самостоятельной работе над вокальным произведением.

В результате освоения дисциплины студент должен

Знать: психологические основы понятий артистизм, свобода самовыражения, исполнительская воля, концентрация внимания.

Уметь: психологически настроиться на концертное выступление, продемонстрировать артистизм, свободу самовыражения, исполнительскую волю, концентрацию внимания

Владеть: способностью демонстрировать артистизм, свободу самовыражения, исполнительскую волю, концентрацию внимания

В начале работы над певческим звуком учащиеся получают навыки правильной певческой установки, опоры дыхания, учатся правильному расходованию дыхания, правильной певческой позиции, обеспечивающей голосу такие певческие качества, как звонкость, полетность, собранность.

В начале вокальных занятий обычно выполняют упражнения, «разогревающие» голосовой аппарат, формирующие и развивающие вокальные навыки.

Специальным навыком, овладение которым входит в содержание обучения в классе вокала сольного пения без сопровождения инструмента, в процессе которого активно развиваются все компоненты слуховых представлений о певческом звуке: тембровые, динамические и звуковысотные.

Певческое дыхание

Певческое дыхание и его развитие, как основы пения происходит в процессе работы над певческим звуком, и воспитывается постепенно и систематично. Оно должно быть равномерным, свободным, способствующим естественной координации всех систем, участвующих в голосообразовании. Только естественное спокойное дыхание, организованное в связи с пением, создаёт условия для "опёртого" звука. Такой звук воспринимается на слух как полный и красивый.

Голосообразованию предшествует вдох. Эту фазу дыхания мы можем регулировать, что очень важно для обучения. Во время певческого вдоха происходит наполнение лёгких воздухом и подготовка голосового аппарата к голосообразованию. Певческий вдох берётся бесшумно, достаточно глубоко, с ощущением полужевка. При вдохе не следует набирать большое количество воздуха, т.к. затрудняется подача звука и сам процесс голосообразования.

Певческий вдох и выдох разделяются мгновенной задержкой дыхания, после чего начинается выдох. Мгновенная задержка дыхания перед воспроизведением звука — момент фиксации положения вдоха, вдыхательной позиции. Под этим следует понимать не только находящуюся в положении вдоха грудную клетку, но и фиксацию полужевка. Вдыхательная установка должна сохраняться на всё время пения, на весь фонационный выдох, что составляет опору дыхания. Основной задачей правильного выдоха является его плавный, экономный выдох (т.е. воздуха, набранного при вдохе), создание

необходимого для нормальной работы голосовых связок, давления в подсвязочном пространстве.

Умение расходовать дыхание, так, чтобы оно без остатка превращалось в звук, определяет мастерство владения певческим дыханием.

В вокально-педагогической практике наиболее удобным считается нижнерёберно-диафрагматическое дыхание, т.е. смешанное. При этом типе дыхания грудная клетка и диафрагма активно включены в работу: вдох сопровождается одновременным движением нижних рёбер и диафрагмы, что позволяет достигать полного вдоха. Взаимодействие дыхания и голосовых связок определяет опору звука. Иначе, певческая опора — это результат согласованной работы всех частей голосового аппарата (гортани, органов дыхания и надставной трубки).

Основным критерием певческой опоры является качество воспроизводимого звука. Это звук собранный, богатый тембровыми красками, хорошо несущийся, округлённый. Поэтому в начале обучения правильно организованные вдох и атака звука являются моментами первостепенной важности, т.к. они во многом определяют хоровое звучание.

Начальный момент взаимодействия голосовых связок и дыхания называется атакой звука. Атака — это момент возникновения звука. Организуя работу голосовых связок в начальный момент голосообразования, атака определяет последовательное звучание. Произвольно меняя способ взятия звука, мы тем самым можем влиять на характер работы голосовых связок, поэтому атака звука является важнейшим средством сознательного воздействия на работу голосовых связок, не подчинённых нашей воле непосредственно. В вокально-педагогической практике пользуются мягкой и твёрдой атакой. Кроме всего атака является выразительным средством в пении.

Пение — это вид музыкального искусства, в котором музыкальная организация связана со словом. В образовании музыкальной речи участвуют органы речевого аппарата: ротовая полость с языком, мягким нёбом, нижней челюстью, глотка, гортань. Работа этих органов направлена на создание звуков речи (гласных и согласных), называется артикуляцией.

Артикуляционные органы имеют особое значение. Это наиболее подвижная и подчинённая нашей воле часть голосового аппарата. Мы видим, как двигается нижняя челюсть, как работают губы, в каком положении находится мягкое нёбо. Работа этих органов находится в теснейшей связи, прежде всего с гортанью. Вялая работа артикуляционных органов, так же как и их перенапряжение, сказывается на работе всего голосового аппарата.

Важнейшую роль в пении играет сонатность мягкого нёба и гортани, что очень важно, т.к. через подчиненное нашему сознанию мягкое небо мы можем влиять на гортань, её устойчивость. Установка мягкого нёба в положение зевка создаёт условия формирования гласных звуков, влияет на их округление, тембр, окраску, высокую позицию. Высокие тоны требуют большей степени поднятия мягкого нёба, высокого "купола". Это особенно важно при формировании верхних тонов у мужских голосов. Работе над зевком должно быть уделено пристальное внимание с самого начала обучения пению. Зевок является составной частью вдыхательной позиции.

Певческий уклад артикуляционных органов при образовании гласных звуков в пении отличается от речевых — акустикой, формантой. Таким же свойством обладают и певческие согласные. Способ воздействия на певческий голос и работу голосового аппарата при помощи фонем (отдельных звуков речи — гласных и согласных) называется фонетическим методом обучения вокалу. Он является распространённым и эффективным в вокальной педагогике.

Интенсивность и согласованность работы артикуляционных органов определяет качество произнесения звуков речи, разборчивость слов — дикцию.

Работу артикуляционного аппарата надо организовать так, чтобы быстрые и интенсивные движения, особенно движения языка не нарушали певческую установку гортани, нужно научиться произносить звуки речи, почти не смещая гортань.

Высокая певческая форманта придаёт звонкость, полётность, собранность голосу ещё за счёт головных и грудных резонаторов, увеличивающих акустику звука.

Для осуществления певческого дыхания, звукообразования важна осанка, правильное положение корпуса и головы. Нужно следить, чтобы была выпрямлена спина и хорошо прогнут поясничный отдел позвоночника, т.к. диафрагма своими веерообразно идущими мышцами прикрепляется к верхним поясничным позвонкам. Расправленная грудь, голова не закинута назад.

У начинающего петь необходимо ликвидировать вредные дыхательные движения — поднятие плеч при вдохе (*что говорит о ключичном дыхании*); отучить от отрывистых судорожных вдохов (*что ведёт к быстрому опадению грудной клетки*). Поющий должен находиться постоянно в состоянии вдоха. Таким образом, выработка и закрепление устойчивых мышечных ощущений даст возможность добиться полного и свободного звучания голоса.

Работа дыхательных мышц во время пения связана с работой гортани и резонаторов. Фонация и дыхание находятся в прямой связи. Стабилизация гортани — это принцип, на котором должен формироваться голос. При обучении пению надо создать благоприятные условия, чтобы гортань могла занять наиболее удобное положение для звукообразования: добиваться полной свободы нижней челюсти и языка, естественного зевка и правильного дыхания.

Вокальные упражнения

Обязательным условием формирования и совершенствования вокальных навыков являются упражнения. Как известно, упражнения — это многократно повторяемое, специально организованное действие, которое направлено на улучшение качества его выполнения.

Все три компонента упражнения — *повторяемость, определённая организация и целенаправленность* — являются обязательными, но сущность упражнения определяет два последних из них. Любое действие, применяемое как упражнение, превратится в простое повторение, если оно не будет нужным образом организовано, чтобы обеспечить выполнение действия на более высоком уровне по сравнению с первоначальным.

Для формирования различных вокальных навыков подбирают не одно, а несколько упражнений, причём упражнения часто способствуют выработке не одного, а нескольких навыков. После каждого упражнения педагог должен указать, правильно ли оно выполнено, какие были ошибки и как их исправить. При правильном выполнении упражнения достигнутое закрепляется и затем совершенствуется.

Упражнения обычно выполняют в начале вокальных занятий и тогда они не только служат целям формирования и развития навыков; но и "разогревают" голосовой аппарат. Часть урока индивидуальных занятий, которая состоит из упражнений, называется распеванием.

На первых занятиях при введении нового упражнения его мелодию лучше играть в унисон с певцом, подыгрывая на инструменте. Как только интонация ученика станет устойчивой, нужно оставить одну гармоническую поддержку.

Пение упражнений следует начинать с примарных звуков — наиболее естественно, красиво и без напряжения звучащих нот в диапазоне певца.

Постепенно во время занятий объём звуков, охваченных упражнениями, расширяется. Со временем он увеличивается на весь диапазон голоса. Крайне предельные ноты диапазона в упражнениях вовлекаются только на конечном этапе обучения.

Первые упражнения выполняются на более удобном для ученика гласном звуке, который обычно по звучанию выгодно выделяется среди других гласных. Этот гласный звук является отправной точкой в применении гласных при пении упражнений. На нём,

как на наиболее удобном для себя звуке, ученик легче осваивает элементы вокально-технических навыков, добивается необходимого вокального звучания.

После того, как выбранный первоначально гласный обретает нужные качества, переходят к другим гласным, постепенно и на них, осваивая вокальное звучание, выработанное на первом гласном.

Кантилена, т.е. непрерывно льющийся звук, составляет основу пения. Она образуется только тогда, когда каждый последующий звук является продолжением предыдущего, как бы "выливается" из него. Такая манера пения называется связной, или пением **легато**.

Упражнения на легато являются основным средством выработки кантилены.

Петь отрывисто, отделяя каждый звук, атакуя каждую ноту заново смыканием голосовых связок и дыханием при помощи активных движений диафрагмы это значит петь **стаккато**.

Пение на стаккато связано с активным смыканием голосовых связок. Оно хорошо активизирует их работу, способствует усвоению чёткой атаки и очень полезно при вялом тоне голосовых мышц, при сиплом призвуке. Каждая спетая на стаккато нота не должна сопровождаться снятием дыхания.

Упражнения на одной ноте развивают равномерный, экономный длительный выдох, опору. Выдержанная нота, спетая на первоначально выбранном гласном в одной силе звука, может быть первым упражнением для начинающих. С такого упражнения начинал занятия М. Глинка.

Пение с закрытым ртом на сонорный звук "м" ("мычание") осуществляется при сомкнутых губах с несколько опущенной нижней челюстью, с ощущением небольшого зевка. Оно настраивает на головное звучание, но приносит пользу только тогда, когда при нём возникают правильные резонаторные ощущения, а именно, когда поющий хорошо ощущает вибрацию тканей носа. Пение с закрытым ртом рекомендуется применять в начале распевания.

Пение без сопровождения.

Пение без сопровождения инструмента является специальным навыком, овладение которым является немаловажным при обучении пению.

Слух является решающим фактором в пении.

Пение без сопровождения является важным и необходимым в развитии внутреннего слуха, т.к. внимание поющего не отвлечено музыкальным сопровождением и собирается на собственных ощущениях: слуховых, мышечных, резонаторных и т.д. Усиливается развитие самостоятельности и самоконтроля, без посторонней помощи оценивать воспроизводимый звук.

Как показала практика, в пении без сопровождения лучше проявляется природный тембр голоса, он звучит более ровно, обретает новые краски. При пении без сопровождения уменьшается сиплый призвук в голосе, если он связан с вялой функцией голосовых связок, но не с заболеванием.

Обучение учащихся пению без сопровождения должно опираться на сознательное применение закономерностей интонирования, обретению устойчивых навыков оставаться в заданной тональности, помогает избавиться от форсированного звука.

Формируя навыки пения *a'capella* на начальном этапе обучения, для создания благоприятных условий работы голосового аппарата, следует подбирать произведения с несложным метrorитмическим рисунком, ограниченным диапазоном (*не более октавы*), с тесситурой, которая была бы приближена к примарной зоне звучания голоса поющего.

Поиск нужной высоты звука, нюансы звучания, правильная интонация, её сохранение (устойчивое воспроизведение песнопения) зависит от эмоционального настроения, степени исполнительской активности (тонуса).

Хорошо освоенное, полноценное выразительное вокальное звучание и устойчивая интонация при пении без сопровождения на несложном мелодическом, но требующем

достаточного владения голосом материале (по тесситуре, движению мелодии, динамике звука, смысловым и художественно-музыкальным задачам), дают возможность обучающимся справиться с усложнением интонационных задач.

Основные положения головы и корпуса

Корпус во время пения необходимо держать прямо, естественно и непринуждённо, стоять твёрдо на обеих ногах. Плечи слегка расправлены, руки расслаблены. Голову держать прямо, свободно, не опуская вниз и не подымая высоко, мышцы лица и шеи не должны быть напряжены, смотреть прямо перед собой.

Атака звука

Атака звука — это момент возникновения звука при взаимодействии дыхания и голосового аппарата.

Вдох и атака звука являются моментом первостепенной важности, т.к. они определяют характер звучания.

Атака звука определяется различными вариантами взаимодействия голосовых связок и дыхания.

Твёрдая атака

Голосовые связки плотно смыкаются до начала выдоха, звук голоса жёсткий, напряжённый.

Твёрдую атаку используют как средство музыкальной выразительности для передачи характера произведения. Кроме того, твёрдая атака используется для активизации гортани.

Мягкая атака

Момент смыкания голосовых связок почти совпадает с началом выдоха. Мягкая атака наиболее употребительная в пении, устраняет горловое звучание (зажатие).

При мягкой атаке звук становится эластичным, полётным, округлым, мягким.

Открытый звук

Открытый звук имеет "белую окраску", звучит резко и плоско, позиция его низкая, он ограничен в диапазоне и звучит однообразно.

При пении открытым звуком в основном используется грудной резонатор.

Прикрытый звук

Прикрытый звук имеет "тёмную окраску", звучит мягко, округлённо с использованием головных и грудных резонаторов. Позиция его высокая, звук гибкий, полётный, красивого темпа.

Резонаторы

Та часть голосового аппарата, которая придаёт звуку определённую окраску, характерный тембр тому или иному голосу называется резонатором.

Различают верхние и нижние резонаторы.

К верхним головным резонаторам относятся полости, лежащие выше голосовых связок: носовые ходы, гайморовы и лобные пазухи.

К нижним резонаторам относятся грудная клетка (грудина, альвеолы, пустотелые бронхи).

Во время пения следует пользоваться и грудными и верхними резонаторами. Верхние резонаторы придают голосу полётность, звонкость, а грудные резонаторы — мягкость и полнозвучие.

Высокая позиция

Для выработки высокой позиции звука надо помнить, что основной задачей является сохранение на всем диапазоне голоса действия головных резонаторов. Этому будет способствовать создание в голосовом аппарате определённых технических условий:

1. Глубокое эластичное дыхание.
2. Достаточно открытая глотка, что обеспечивает свободу артикуляции и беспрепятственный поток воздуха-звука. Достигается это путём поднятия нёбной занавески и свободной нижней челюсти.

3. Звук, прикрытый и округлённый на всём диапазоне.
4. Мягкая атака звука.
5. Чёткое формирование согласных и гласных звуков.
6. Общий тонус певца.

Певческое дыхание.

Певческое дыхание, как и обычное, складывается из фазы вдоха и выдоха. Голосообразованию предшествует вдох, который берётся активно и бесшумно, достаточно глубоко с ощущением полу зевка. При вдохе не следует стараться набирать большое количество воздуха, т.к. затрудняется подача звука.

Чтобы вдох был достаточным глубоким и полным, воздух надо набирать в нижний отдел грудной клетки, расширяя нижние ребра в стороны.

Певческий вдох и выдох разделяются мгновенной паузой — задержкой дыхания, после чего начинается выдох.

Мгновенная задержка дыхания перед выдохом является моментом фиксации положения вдоха или иначе, вдыхательной позицией.

Основной задачей певческого выдоха является плавное и экономное расходование дыхания, взятого на фразу.

В вокально-педагогической практике наиболее удобным считается нижнерёберно-диафрагмальное дыхание. При этом типе дыхания грудная клетка и диафрагма активно включены в работу. Вдох сопровождается одновременным движением диафрагмы и нижних рёбер, что позволяет достигать полного вдоха. Диафрагма сокращаясь, активизирует мышцы живота и окончания нижних рёбер, раздвигая их в стороны.

Дикция и артикуляция

Пение — это вид музыкального искусства, в котором музыка органически связана со словом. Пение ещё иначе называется музыкальной речью. Часть голосового аппарата, формирующая звуки речи, называется артикуляционным аппаратом, а органы, входящие в его состав, — артикуляционными. К ним относятся: ротовая полость с языком, мягким и твёрдым нёбом, нижняя челюсть, глотка, гортань. Работа этих органов, направленная на создание звуков речи (гласных и согласных), называется артикуляцией.

Певческая артикуляция отличается от речевой и имеет свои особенности. В пении гласные должны быть округлыми, протяжными, имеющими тембр и звуковысотность. Согласные же произносятся чётко и быстро.

Согласованность и интенсивность работы артикуляционного аппарата определяет качество произнесения звуков речи, разборчивость слов — дикцию.

Артикуляция должна быть свободной, нижняя челюсть в полуопущенном состоянии без напряжения.

Правильное произношение в пении опирается на нормы произношения литературного языка — орфоэпию (в переводе с греч. — правильная речь).

Певческая орфоэпия отличается от разговорной — согласные в пении переносятся к последующему слогу для того, чтобы слог был открытым.

Интенсификация учебно-воспитательного процесса достигается путем улучшения качества проведения каждого занятия, высокой требовательностью преподавательского состава к обучаемым и их знаниям, широким применением активных методов обучения.

Контроль имеет своим назначением определение степени глубины и эффективности достижения обучаемыми поставленных учебных задач, выявление отношения обучаемых к учебному труду.

Контроль подразделяется на текущий и итоговый. Формами текущего контроля являются: выборочное и фронтальное прослушивание в процессе проведения практических занятий.

По предложению преподавателя и решению кафедры, в программу выпускной квалификационной работы могут войти произведения, исполненные студентом ранее (не более 30%), а также новые, выученные в VII семестре. В этом случае прослушивание исполнения новых произведений должно состояться не позднее, чем за два месяца до государственной аттестации выпускника. Для прослушивания назначается комиссия из преподавателей кафедры.

ПЕРЕЧЕНЬ ОСНОВНОЙ И ДОПОЛНИТЕЛЬНОЙ УЧЕБНОЙ ЛИТЕРАТУРЫ, НЕОБХОДИМОЙ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Основная литература:

1. Боровик Л.Г. Научные основы постановки голоса [Электронный ресурс] : учебное пособие по дисциплинам «Методика обучения вокалу» и «Методика обучения» для студентов музыкальных вузов, обучающихся по направлениям подготовки 043400 Вокальное искусство и 070201 Музыкально-театральное искусство / Л.Г. Боровик. — Электрон. текстовые данные. — Челябинск: Челябинский государственный институт культуры, 2013. — 106 с. — 978-5-94839-426-8. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/56454.html> (3.08.2017)
2. Захаров А.И. Работа над голосом с вокалистами на занятиях по сценической речи [Электронный ресурс] : учебное пособие / А.И. Захаров. — Электрон. текстовые данные. — Нижний Новгород: Нижегородская государственная консерватория (академия) им. М.И. Глинки, 2013. — 32 с. — 2227-8397. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/23657.html> (3.08.2017)
3. Дубровская С.В. Знаменитая дыхательная гимнастика Стрельниковой [Электронный ресурс] / С.В. Дубровская. — Электрон. текстовые данные. — М. : РИПОЛ классик, 2009. — 64 с. — 978-5-7905-4880-2. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/37373.html> (3.08.2017)
4. Эрбес В.А. От техники речи – к вокалу [Электронный ресурс] : учебно-методическое пособие / В.А. Эрбес. — Электрон. текстовые данные. — Омск: Омский государственный университет им. Ф.М. Достоевского, 2013. — 104 с. — 978-5-7779-1568-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/24914.html> (3.08.2017)

Дополнительная литература:

1. Амелина М.Л. Пение - пространство жизни [Электронный ресурс] : статьи, материалы / М.Л. Амелина. — Электрон. текстовые данные. — Нижний Новгород: Нижегородская государственная консерватория (академия) им. М.И. Глинки, 2014. — 160 с. — 978-5-9905582-2-9. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/29745.html> (3.08.2017)
2. Резонансная техника пения и речи. Методики мастеров. Сольное, хоровое пение, сценическая речь [Электронный ресурс] / М.С. Агин [и др.]. — Электрон. текстовые данные. — М. : Когито-Центр, 2013. — 440 с. — 978-5-89353-404-7. — Режим доступа: <http://www.iprbookshop.ru/32150.html> (2.08.2017)

ПЕРЕЧЕНЬ РЕСУРСОВ ИНФОРМАЦИОННО-ТЕЛЕКОММУНИКАЦИОННОЙ СЕТИ «ИНТЕРНЕТ», НЕОБХОДИМЫХ ДЛЯ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

1. Музыкальная коллекция [Электронный ресурс] <http://music.edu.ru> (03.08.2017)
2. Архитектура России [Электронный ресурс] <http://www.archi.ru> (03.08.2017)
3. «Культура России» [Электронный ресурс] <http://www.russianculture.ru> (03.08.2017)
4. Мировое искусство [Электронный ресурс] <http://www.classic-music.ru> (03.08.2017)
5. Импрессионизм [Электронный ресурс] <http://www/castles.narod.ru> (03.08.2017)
6. Нотная библиотека (огромное количество нот, партитуры, клавиры, фрагменты из опер, балетов). [Электронный ресурс] <http://notes.tarakanov.net/> (03.08.2017)
7. Электронный журнал «Педагогика искусства» - сборник и архив статей. [Электронный ресурс] <http://www.art-education.ru/AE-magazine/> (03.08.2017)
8. Сайт телеканала «Культура» (новости, программы, афиши, заметки по всем областям культуры). [Электронный ресурс] <http://www.tvkultura.ru/> (03.08.2017)
9. Государственная телевизионная и радиовещательная компания «Культура» (новости кино, музыки, литературы, ИЗО, театра, ссылки и интервью). [Электронный ресурс] <http://www.cultcorp.ru/> (03.08.2017)
10. Коллекция образовательных ресурсов по МХК (поиск произведений искусства по времени, стране, стилю и др.). [Электронный ресурс] <http://www.artclassic.edu.ru/> (03.08.2017)
11. На сайте музыкальной школы им. Н.А. Римского-Корсакова в Санкт-Петербурге выставлена галерея русской и зарубежной живописи на музыкальные сюжеты (музыканты, музыкальные инструменты, портреты музыкантов). [Электронный ресурс] <http://www.rimkor.edu.ru/gallery> (03.08.2017)
12. **Многоязычный форум электронной музыки. [Электронный ресурс] <http://www.trance.ee> (03.08.2017)**

